

Прилог бр. 1.

НАУЧНО-НАСТАВНОМ ВИЈЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА И СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ

Одлуком Научно-наставног вијећа Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву број: 2160/25 од 9. септембра 2025. именовани смо у Комисију за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима за избор у звање вишег асистента за ужу научну област Специфични језици (Синологија) по Конкурсу, објављеном дана 16. јула 2025. године у дневном листу „Глас Српске“ и на интернет страници Универзитета у Источном Сарајеву.

ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

<i>Састав комисије (име и презиме, звање, датум избора, научно/умјетничко поље, ужа научна област/ужа умјетничка област и назив матичне установе у којој је члан комисије запослен и евентуално еквивалент научног/умјетничког поља и уже научне области/уже умјетничке области према Правилнику о научним и умјетничким областима, пољима и ужима областима)</i>
1. др Јелена Николић, доцент, предсједник Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфични језици (Синологија) Датум избора у звање: 28. децембар 2023. године Универзитет у Источном Сарајеву Филозофски факултет Пале
2. др Срђан Шућур, доцент, члан Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфични језици (Англистика) Датум избора у звање: 13. септембар 2022. године Универзитет у Источном Сарајеву Филозофски факултет Пале
3. др Иван Јовановић, редовни професор, члан Научно поље: Филолошке науке Ужа научна област: Француски језик ¹ Датум избора у звање: 15. април 2024. године Универзитет у Нишу Филозофски факултет

На наведени конкурс пријавио се један кандидат:

1. Соња (Александар) Попић

2.² _____

¹ Ова ужа научна област еквивалентна је научној области Специфични језици (Француски).

На основу прегледа конкурсне документације, а поштујући Закон о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20), Правилник о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број: 69/23), Статут Универзитета у Источном Сарајеву и Правилник о поступку избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву, Комисија за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима за избор у звање вишег асистента за ужу научну област Специфични језици (Синологија), Научно-наставном вијећу Филозофског факултета и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву подноси:

ИЗВЈЕШТАЈ

О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ ВИШЕГ АСИСТЕНТА ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ СПЕЦИФИЧНИ ЈЕЗИЦИ (СИНОЛОГИЈА)

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ
Број и датум одлуке Сената Универзитета о расписивању конкурса
01-С-256-LXXXVIII/25 од 11. јула 2025. године
Дневни лист у којем је објављен конкурс са датумом објаве
„Глас Српске“ од 16. јула 2025. године
Број кандидата који се бира
1 (један)
Звање и назив уже научне области
Виши асистент, Специфични језици (Синологија)
Број пријављених кандидата
1 (један)
Број кандидата који су доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве
1 (један)
Кандидати који су доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве (чије су пријаве узете у разматрање)
Соња (Александар) Попић
Број кандидата који нису доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве
/
Кандидати који нису доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве (са назнаком разлога неразматрања пријаве)
/

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА ³
ПРВИ КАНДИДАТ
1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ
Име (име једног родитеља) и презиме

² Навести све пријављене кандидате (име, име једног родитеља, презиме).

³ Уносе се подаци само за кандидате који су доставили благовремене, уредне и потпуне пријаве тј. за кандидате чије су пријаве узете у разматрање.

Соња (Александар) Попић
Датум и мјесто рођења
28. септембар 1997, Флеуримонт, Канада
Претходна запослења (назив послодавца и назив радног мјеста)
Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, асистент (2022 – данас)
Чланства у научним и стручним организацијама или удружењима
/
2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА
Основне студије/студије првог циклуса
Назив институције, година уписа и завршетка
Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, 2017 – 2021.
Назив студијског програма
Кинески и енглески језик и књижевности
Стечено звање
Дипломирани професор кинеског и енглеског језика и књижевности – 240 ECTS
Просјечна оцјена током студија ⁴
9.80
Постдипломске студије/студије другог циклуса/интегрисане студије
Назив институције, година уписа и завршетка
Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, 2021 – 2025.
Назив студијског програма
Кинески језик и књижевност
Стечено звање
Мастер кинеског језика и књижевности – 300 ECTS
Просјечна оцјена током студија ³
10.00
Наслов мастер рада
„Анализа грешака код србофоних студената у области допуна у кинеском језику“
Ужа научна област/ужа умјетничка област
/
Докторат/студије трећег циклуса
Назив институције (са назнаком да ли је иста акредитована), година уписа и завршетка
/
Назив студијског програма
/
Стечено звање
/
Наслов докторске дисертације
/
Ужа научна област/ужа умјетничка област

⁴ Просјечна оцјена током основних студија/првог циклуса студија, другог циклуса студија и интегрисаног студија, наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента, звање вишег асистента, лектора и за наставника страног језика и вјештина.

/
Претходни избори у наставничка и сарадничка звања (звање, период и институција)
1. асистент, 24. фебруар 2022 – данас, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву (број одлуке: 01-С-42-XXVIII/22)
За. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА⁵
<i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20)⁶</i>
Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора
/
Резултати остварени после посљедњег избора/реизбора⁷
Обавезни услови⁸
Научни радови објављени у истакнутом научном часопису међународног значаја са рецензијом ⁹
1. 2. 3. ...
Научни радови објављени у научном часопису међународног значаја или научном скупу међународног значаја са рецензијом ⁸
1. 2. 3. ...
Научни радови објављени у научним часописима или зборницима са рецензијом ⁸
1. Попић, С. (2024). Анализа грешака у продукцији кинеских карактера код србофоних говорника. <i>Зборник радова са једанаесте студентске конференције</i> . Филозофски факултет Пале. [рад у штампи].
Објављене научне монографије или универзитетски уџбеници (са ISBN бројем) ⁸
1.

⁵ За навођење научних радова, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

⁶ Одредбе Закона о високом образовању образовању („Службени гласник Републике Српске“ број: 67/20) се примјењују на лица која се први пут бирају на Универзитету, лица која су бирања у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела мање од једне половине изборног периода, као и лица која не користе право на избор по условима Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

⁷ Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

⁸ Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

⁹ Према Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

2. ...
Цитираност научних радова ¹⁰
1. 2. 3. 4. 5.
Приступно предавање ¹¹
Позитивна оцјена од високошколске установе или позитивна оцјена педагошког рада у студентским анкетама током цијелокупног претходног изборног периода
Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације
1. 2. 3. ...
Репрезентативне референце у умјетничком пољу по категоријама <i>(само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</i> ¹²
1. 2. 3. ...
Менторство на завршним радовима на свим нивоима студијама, односно репрезентативне референце у умјетничкој области за коју се бира уколико студијским програмом није омогућено да наставник буде биран за руководиоца завршног рада – <i>(само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</i> ¹¹
1. 2. 3. ...
Остварена међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања, културе и умјетности <i>(само у поступцима</i>

¹⁰ Само за избор у звање редовног професора у складу са чланом 81. став 3. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и чланом 9. став 1. тачка 3. и чланом 37. Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

¹¹ Кандидат за избор у наставно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима, одржи предавање из наставног предмета уже научне области/уже умјетничке области за коју је конкурисао, на тему коју одреди комисија.

¹² Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

<i>избора у умјетничко-наставна звања)¹¹</i>
1. 2. 3. ...
Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва (<i>само у поступцима избора у умјетничко-сарадничка звања, осим у звање асистента</i>)
Допунски услови¹³
Стручно професионални допринос
1. 2. 3. ...
Допринос академској и широј заједници
1. 2. 3. ...
Сарадња са другим високошколским установама, научноистраживачким, односно институцијама културе и умјетности у земљи и иностранству
1. 2. 3. ...
4а. ОСТАЛИ РЕЛЕВАТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ
Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора
Остали релевантни резултати постигнути после посљедњег избора/реизбора¹⁴
<i>Навести све друге релевантне активности које нису предвиђене у обавезним и допунским условима за избор у звање</i>
Учешће на научним скуповима:
1. Међународни научни скуп „Наука и стварност“ Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву, са рефератом <i>Енглески пандани за изражавање прошлог времена у кинеском језику</i> (21. маја 2022. године)
2. Међународни научни скуп „Наука и стварност“ Филозофског факултета Универзитета

¹³ Навести остварене резултате у складу са чланом 80. став 2. и чланом 81. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилником о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

¹⁴ Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

у Источном Сарајеву, са рефератом *Анализа грешака у писаној продукцији србофоних говорника на кинеском језику* (18. маја 2024. године)

3. Међународни научни скуп „Наука и стварност“ Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву, са рефератом *Интралингвалне грешке у области допуна у кинеском језику код србофоних студената* (18. маја 2025. године)

Учесће на форуму:

1. Учесник на форуму под називом *Представљање кинеске књижевности, умјетности, филозофије и културе кроз формалне и неформалне курсеве кинеског језика* (24. октобра 2024. године)

Додатно остварени резултати:

1. Секретар Редакције Филозофског факултета Пале (од 4. октобра 2023 – 2025. године)

36. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА¹⁵

За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20)¹⁶

Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора

Научни радови објављени у научним часописима и зборницима са рецензијом послје посљедњег избора/реизбора

Објављене књиге (научне књиге, монографије или универзитетски уџбеник) или патент¹⁷ послје посљедњег избора/реизбора

Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације послје посљедњег избора/реизбора

Међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања послје посљедњег избора/реизбора

¹⁵ За навођење научних радова, научних књига, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

¹⁶ Лица која су бирања у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела више од једне половине изборног периода имају право на избор по условима раније важећег Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

¹⁷ Патент се вреднује само за избор у звање ванредног професора.

Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва/умјетничких дјела (само у поступцима избора у умјетничко-наставна и сарадничка звања)

Признања за успјешно дјеловање у одговарајућој области умјетности (само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)

Допринос у подизању наставног и умјетничког кадра (само у поступцима избора у умјетничко-наставно звање редовног професора)

Показане наставничке способности/резултати студентске анкете



46. ОСТАЛИ РЕЛЕВАНТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ

Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора

Остали релевантни резултати постигнути послје посљедњег избора/реизбора

Навести све друге релеватне резултате који нису претходно наведени

5. ОЦЈЕНА ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

Експлицитно навести у табели да ли кандидати узети у разматрање испуњавају или не испуњавају услове за избор у звање који се на њих примјењују.

Први кандидат

Минимални услови за избор у звање ¹⁸	Испуњава/не испуњава	Доказ
<i>Навести кумулативно прописане минималне услове за избор у звање</i>		
Завршен други циклус студија у одговарајућој области са најнижом просјечном оцјеном и на првом и на другом циклусу студија 8,0 или еквивалент	Испуњава	Диплома о завршеном првом циклусу и стеченом академском звању ДИПЛОМИРАНИ ПРОФЕСОР КИНЕСКОГ И ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА И КЊИЖЕВНОСТИ – 240 ECTS Остварена просјечна оцјена током студија 9.80 (број: 2214/21, од 20. маја 2022. године) Увјерење о завршеном другом циклусу студија и стеченом академском звању МАСТЕР КИНЕСКОГ ЈЕЗИКА И КЊИЖЕВНОСТИ – 300 ECTS Остварена просјечна оцјена током студија 10.00 (број увјерења: 1518/25, од 12. јуна 2025. године)

5. РЕЗУЛТАТ ИНТЕРВЈУА СА КАНДИДАТОМ/ИМА¹⁹

Интервју са кандидаткињом мср Соњом Попић одржан је 17. септембра 2025. године у 13 часова, у просторијама Филозофског факултета Универзитета у Источном Сарајеву, у присуству сва три члана Комисије.

¹⁸ У зависности у које се звање бира кандидат, навести минимално прописане услове из члана 81, 82, 83. и 90. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23) или члана 77, 78. и 87. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

¹⁹ Интервју се обавља са кандидатима који испуњавају услове за избор у звање.

Кандидаткиња је на интервјуу истакла да у настави примјењује интерактивне методе учења које је усвојила током студијског боравка у Народној Републици Кини и рада са изворним говорницима, с нагласком на комуникативни приступ и употребу аутентичних наставних материјала – видео-клипова, дијалога и културних садржаја – како би студенти развили практичне језичке вјештине и боље разумјели културни контекст. Навела је да планира упис докторских студија из области синологије у наредној академској години, са фокусом на контрастивну анализу кинеског и српског језика, те да жели наставити научно-истраживачки рад у циљу унапређења наставе кинеског језика у региону и развоја нових методичких приступа за србофоне студенте. Додатно је нагласила да је посебно занимају теме усвајања тонских система код говорника нетонских језика, интерференција матерњег језика у учењу кинеске синтаксе, као и израда специјализованих наставних материјала прилагођених нашим студентима.

Комисија оцјењује да је кандидаткиња на сва питања одговорила стручно, аргументовано и са високим нивоом мотивисаности за даљи професионални развој. Њени одговори показују зрелост у педагошком приступу, свјесност о савременим методама наставе, као и јасну визију личног и академског напредовања. На основу тога, комисија закључује да је интервју потврдио да кандидаткиња у потпуности посједује компетенције, мотивацију и визију потребну за успјешно обављање послова вишег асистента.

III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ СА ПРИЈЕДЛОГОМ КАНДИДАТА ЗА ИЗБОР

Након детаљног увида у конкурсну документацију, биографију, дипломе и стручна постигнућа кандидаткиње мср Соње (Александар) Попић, Комисија је једногласно закључила да кандидаткиња у потпуности испуњава све законом и правилником прописане услове за избор у звање **вишег асистента** за ужу научну област **Специфични језици (Синологија)**.

Кандидаткиња је стекла звање мастера кинеског језика и књижевности са изузетном просјечном оцјеном 10.00, што указује на висок ниво знања и посвећености студијама. Током свог ангажмана као асистент на Филозофском факултету Универзитета у Источном Сарајеву показала је изузетну педагошку компетенцију и добила позитивне оцјене у студентским анкетама.

Мср Соња Попић је активно учествовала на међународним научним скуповима, представљајући радове који се баве лингвистичким изазовима србофоних студената у изучавању кинеског језика. Такође је објавила рад у зборнику радова са рецензијом, чиме је дала допринос развоју домаће синолошке научне заједнице. Њен рад као секретара Редакције Филозофског факултета Пале додатно свједочи о ангажовању у академској заједници и спремности да допринесе развоју факултета.

Комисија цијени и њену изражену посвећеност студентима, као и професионални приступ настави, што је од кључног значаја за унапређење квалитета наставног процеса. На основу свега наведеног Комисија са задовољством предлаже Научно-наставном вијећу Филозофског факултета Пале и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву да се мср Соња Попић изабере у звање **вишег асистента** за ужу научну област **Специфични језици (Синологија)**.

Ч Л А Н О В И К О М И С И Ј Е:

1. др Јелена Николић, доцент, предсједник комисије
Ужа научна област: Специфични језици (Синологија)
Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву

2. др Срђан Шућур, доцент, члан комисије
Ужа научна област: Специфични језици (Англистика)
Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву

3. др Иван Јовановић, редовни професор, члан комисије
Ужа научна област: Француски језик²⁰
Филозофски факултет Универзитета у Нишу

Мјесто: _____
Датум: _____

IV ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Уколико неко од чланова комисије није сагласан са извјештајем дужан је своје издвојено мишљење доставити у писаном облику који чини саставни дио овог извјештаја комисије.

Ч Л А Н К О М И С И Ј Е:

1. _____

Мјесто: _____
Датум: _____

²⁰ Ова ужа научна област еквивалентна је научној области Специфични језици (Француски).